

# 伊利華報

ERIE CHINESE JOURNAL

弘揚中華文化

服務華人社區

振奮民族精神



Tel: (216) 324-2959; Fax: (330) 405-3480  
Add: 9810 Ravenna Rd., #8 Twinsburg OH 44087

社長 / 主編: 浦瑛  
總編輯: 劉元華  
版面 / 網頁編輯: 程 BEN  
移民法律顧問: 黃唯

撰稿人: 劉以棟 劉天擎 曉月  
哥倫布責任編輯: 陳青杰  
辛辛那提責任編輯: SAM YI

廣告熱線 Marketing: 216-324-2959

## 讓我想一想

風吹向何方,我要去何方?  
風沒有方向,我心已迷惘。  
讓我想一想,  
如果我是一匹狼,  
寂寞的草原就是我的故鄉,  
如果我是一飛花,  
冷冷的風雪怎知我的蒼桑。  
讓我想一想,  
風無心,迷失了方向不會悲傷。  
人有情,留下了愛恨如何能忘。  
讓我想一想,  
風總是吹向遠方,  
狼總是孤獨的流浪。  
我卻為了一個夢,終生迷惘。  
風能吹向遠方,夢卻沒有方向。



劉天擎 詩歌園地

劉天擎 6/16/2010

## LGS 公司現聘請

# LGS STAFFING NOW HIRING



**1st & 2nd Shift Warehouse Workers 早班和中班庫房工人**  
Pay: \$ 8.25/ Hour 時薪: \$ 8.25

**Requirements: 工作要求**

- Able to work minimum of 10 hours a day and OT when necessary
- 每天能夠工作至少 10 個小時及需要時可以加班
- Possess reliable transportation
- 擁有可靠的交通工具
- Good attendance and performance
- 良好的出勤率和工作業績
- Able to pass a Drug Test and have a clean Background
- 能夠通過藥物測試並個人背景無瑕疵

Call now to apply: 614-588-8740

Applications: MON - FRI 9:00AM and 2:00PM 申請: 614-588-8740  
21 E. Dublin Granville - New Albany, OH 43054 周一到五 早 9 點至下午 2 點

## MANDARIN SEAFOOD BUFFET

2695 Creekside Drive, Twinsburg Ohio 44087  
Tel: (330) 963-9999; (330) 963-9910  
Fax: (330) 963-9919

海鮮自助餐

文華

現做日本料理



各種海鮮美食



優惠券 20% OFF 午餐

不能超過十人 節假日不能使用

優惠券 \$2.00 OFF 晚餐

不能超過十人 節假日不能使用

## 領先裝修工程 消防滅火公司

Ahead Services Inc.

服務: 俄亥俄州 肯塔基州 印第安納州

餐館廚房 滅火系統 設備安裝 定期安檢





特價 消防安檢

外賣堂吃餐館、布菲餐館

百萬元保險 專業執照

衣河山先生

印地安州新客戶請找裝修師傅阿富(福)做消防 317-847-9705

歡迎各地對滅火系統有興趣的朋友來電, 創業良機! 誠徵俄州克里夫蘭地區業務代表!

Tel: 513-251-5878; Fax 859-442-9836  
3624 Warsaw Ave. Cincinnati Oh 45025

## HOUSE by Suen HUNAN

www.houseofhunan.net















AKRON 店

12 E. Exchange Street  
Akron, OH 44308  
Tel: (330) 253-1888  
Fax: (330) 253-1568  
Closed Sunday

FAIRLAWN 店

2717 W. Market Street  
Fairlawn Town Centre  
OH 44333  
Tel: (330) 864-8215  
Fax: (330) 836-4564  
Open 7 Days

MEDINA 店

18 Public Square,  
Medina OH 44256  
Tel: (330) 722-1899  
Fax: (330) 722-6566  
Open 7 Days

## 安心會計師事務所

Angel Accounting & Consulting, LLC

優質的服務

優惠的價格



- 賓州匹茲堡地區唯一通過美國註冊會計師資格考試的華人會計師樓
- 美國聯邦稅務局註冊代理
- 美國註冊會計師協會會員
- 匹茲堡中國餐飲協會專聘會計師

- 美國工商管理碩士
- 美國會計師事務所工作經歷
- 百強大型企業正宗西方財會經驗
- 著名一流高等學府學士, 博士學歷

稅務顧問 財會專家

服務項目

- 公司設立變更
- 公司個人稅務
- 餐館買賣租約
- 解決稅務爭議
- 合法省稅規劃

- 會計簿記
- 財務報表
- 酒牌申請
- 薪資出糧
- 改稅補稅

電子報稅 準確快速  
專業服務 安全保密  
經驗豐富 誠信可靠  
負責熱忱 服務上門  
為您着想 保證放心

服務匹茲堡地區及全美各州 免費諮詢 歡迎來電

聯系人: Annie; Raymond 電話: 412-606-5196 傳真: 412-391-1899  
地址: 1613 Penn Ave, Pittsburgh, PA15222 電郵: angel1tax@yahoo.com

## 溫馨 牙科診所 GENTLE DENTAL

為您提供家人般溫馨的口腔保健服務





吳國光 牙科醫生

Dr. Kuo-Kuang (Peter) Wu D.M.D.

開診時間

週二: 9AM-7PM  
週四: 9AM-5PM  
週五: 9AM-4PM  
週六: 9AM-3PM



口腔癌檢查, 無痛深部洗牙, 種牙, 補牙, 牙冠, 活動假牙及根管治療 等等服務

電話: (440) 526-8151 網頁: www.GentleDentalWu.com  
地址: 8180 Brecksville Road, Suite 201, Brecksville, OH 44141